

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Sika® Diluyente EP



Versión 0.0 Fecha de revisión: 0000/00/00 Número de HDS: 100000012791 Fecha de la última revisión: -
Fecha de la primera emisión: 2017/08/31

1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA QUÍMICA PELIGROSA O MEZCLA Y DEL PROVEEDOR O FABRICANTE

Nombre del producto : Sika® Diluyente EP

Tipo de producto : líquido

Uso recomendado del producto químico y restricciones de uso

Uso del producto : Únicamente para uso profesional.

Informaciones sobre el fabricante o el proveedor

Compañía : Sika Paraguay S.A.
Avda. Artigas 3533
casi Sgto. Martínez
(01705) Asunción
Paraguay

Teléfono : +595 21 289 6000

Fax : +595 21 289 6000

Dirección de correo electrónico : ehs@py.sika.com

Teléfono de emergencia : CENTRO DE EMERGENCIAS MÉDICAS:
(+595 21) 204 800 or (+595 21) 204 903

2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Clasificación según SGA (GHS)

Líquidos Inflamables : Categoría 3

Toxicidad aguda (Oral) : Categoría 4

Toxicidad aguda (Inhalación) : Categoría 3

Toxicidad aguda (Cutáneo) : Categoría 5

Corrosivo/irritante para la piel : Categoría 2

Lesiones oculares graves/irritación ocular : Categoría 2A

Toxicidad a la reproducción : Categoría 1B

Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - exposición única : Categoría 3 (Sistema respiratorio)

Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - Exposiciones repetidas (Inhalación) : Categoría 2 (hearing organs)

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Sika® Diluyente EP



Versión 0.0 Fecha de revisión: 0000/00/00 Número de HDS: 100000012791 Fecha de la última revisión: -
Fecha de la primera emisión: 2017/08/31

Peligro de aspiración : Categoría 1

Toxicidad acuática aguda : Categoría 2

Etiqueta SGA (GHS)

Pictogramas de peligro :



Palabra de advertencia : Peligro

Indicaciones de peligro : H226 Líquido y vapores inflamables.
H302 Nocivo en caso de ingestión.
H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias.
H313 Puede ser nocivo en contacto con la piel.
H315 Provoca irritación cutánea.
H319 Provoca irritación ocular grave.
H331 Tóxico si se inhala.
H335 Puede irritar las vías respiratorias.
H360FD Puede dañar la fertilidad. Puede dañar al feto.
H373 Puede provocar daños en los órganos (hearing organs) tras exposiciones prolongadas o repetidas si se inhala.
H401 Tóxico para los organismos acuáticos.

Consejos de prudencia : **Prevención:**
P201 Procurarse las instrucciones antes del uso.
P202 No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad.
P210 Mantener alejado del calor/de chispas/de llamas al descubierto/de superficies calientes. - No fumar.
P233 Mantener el recipiente herméticamente cerrado.
P240 Toma de tierra y enlace equipotencial del recipiente y del equipo receptor.
P241 Utilizar un material eléctrico, de ventilación o de iluminación/ antideflagrante.
P242 No utilizar herramientas que produzcan chispas.
P243 Tomar medidas de precaución contra las descargas electrostáticas.
P260 No respirar polvos/ humos/ gases/ nieblas/ vapores/ aerosoles.
P264 Lavarse la piel cuidadosamente después de la manipulación.
P270 No comer, beber o fumar mientras se manipula este producto.
P271 Utilizar sólo al aire libre o en un lugar bien ventilado.
P273 No dispersar en el medio ambiente.
P280 Usar guantes/ropa de protección/equipo de protección para los ojos/la cara.
Intervención:
P301 + P310 EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico.

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Sika® Diluyente EP



Versión 0.0 Fecha de revisión: 0000/00/00 Número de HDS: 100000012791 Fecha de la última revisión: -
Fecha de la primera emisión: 2017/08/31

P303 + P361 + P353 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua.

P304 + P340 + P311 EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico.

P305 + P351 + P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.

P312 Llamar un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico si la persona se encuentra mal.

P331 NO provocar el vómito.

P332 + P313 En caso de irritación cutánea: consultar a un médico.

P337 + P313 Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico.

P362 + P364 Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volverla a usar.

P370 + P378 En caso de incendio: Utilizar arena seca, producto químico seco o espuma resistente al alcohol para la extinción.

Almacenamiento:

P403 + P233 Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente herméticamente cerrado.

P403 + P235 Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener fresco.

P405 Guardar bajo llave.

Eliminación:

P501 Eliminar el contenido/ recipiente en una planta de eliminación de residuos aprobada.

Otros peligros no clasificables

No conocidos.

3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS INGREDIENTES

Tipo de producto : Mezcla

Componentes peligrosos

Nombre químico	CAS No.	Concentración (% w/w)
xileno	1330-20-7	>= 50 - < 70
2-etoxietanol	110-80-5	>= 20 - < 30
alcohol etílico	64-17-5	>= 1 - < 10
butanona	78-93-3	>= 1 - < 10

4. PRIMEROS AUXILIOS

Consejos generales

: Retire a la persona de la zona peligrosa.
Consulte a un médico.
Muéstrelle esta hoja de seguridad al doctor que esté de servicio.

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Sika® Diluyente EP



Versión 0.0 Fecha de revisión: 0000/00/00 Número de HDS: 100000012791 Fecha de la última revisión: -
Fecha de la primera emisión: 2017/08/31

- Los síntomas de envenenamiento pueden aparecer varias horas después.
- En caso de inhalación : Llame inmediatamente a un médico o a un centro de información toxicológica.
- En caso de contacto con la piel : Quítese inmediatamente la ropa y zapatos contaminados. Elimínelo lavando con jabón y mucha agua. Si persisten los síntomas, llame a un médico.
- En caso de contacto con los ojos : Enjuagar inmediatamente los ojos con agua abundante. Quítese los lentes de contacto. Manténgase el ojo bien abierto mientras se lava. Si persiste la irritación de los ojos, consulte a un especialista.
- En caso de ingestión : Lávese la boca con agua y después beba agua abundante. No provoque vómitos. No dé leche ni bebidas alcohólicas. Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente. Lleve al afectado enseguida a un hospital.
- Síntomas y efectos más importante, agudos y retardados : Riesgo de lesiones pulmonares graves (por aspiración). efectos irritantes efectos tóxicos para la reproducción Su inhalación puede causar edema pulmonar y neumonía. Molestias gastrointestinales Tos Desordenes respiratorios Lacrimación excesiva Dolor de cabeza Dermatitis Vea la Sección 11 para obtener información detallada sobre la salud y los síntomas.
- Notas especiales para un medico tratante : Trate sintomáticamente.
-

5. MEDIDAS CONTRA INCENDIOS

- Medios de extinción adecuados : Espuma resistente a los alcoholes
Dióxido de carbono (CO2)
Producto químico seco
- Agentes de extinción inadecuados : Agua
- Productos de combustión peligrosos : No se conocen productos de combustión peligrosos
- Métodos específicos de extinción : Utilice rocío de agua para enfriar los recipientes cerrados.
- Equipo de protección especial para los bomberos : En caso de incendio, utilice un equipo respiratorio autónomo.

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Sika® Diluyente EP



Versión	Fecha de revisión:	Número de HDS:	Fecha de la última revisión: -
0.0	0000/00/00	100000012791	Fecha de la primera emisión: 2017/08/31

6. MEDIDAS QUE DEBEN TOMARSE EN CASO DE DERRAME ACCIDENTAL O FUGA ACCIDENTAL

- | | |
|--|---|
| Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia | : Utilice equipo de protección personal.
Retire todas las fuentes de ignición.
Negar el acceso a personas sin protección. |
| Precauciones ambientales | : Evite que el producto vaya al alcantarillado.
Si el producto contamina los ríos, lagos o alcantarillados, informar a las autoridades respectivas. |
| Métodos y materiales de contención y limpieza | : Contener y recoger el derrame con material absorbente que no sea combustible (p. ej. arena, tierra, barro de diatomeas, vermiculita), y meterlo en un envase para su eliminación de acuerdo con las reglamentaciones locales y nacionales (ver sección 13). |
-

7. MANEJO Y ALMACENAMIENTO

- | | |
|---|---|
| Sugerencias para la protección contra incendios y explosiones | : Utilice un equipo a prueba de explosiones. Mantener alejado del calor/de chispas/de llamas al descubierto/de superficies calientes. No fumar. Tomar medidas de precaución contra la acumulación de cargas electrostáticas. |
| Consejos para una manipulación segura | : No respire los vapores ni la niebla de la pulverización.
Evitar sobrepasar los límites dados de exposición profesional (ver sección 8).
Evitar todo contacto con los ojos, la piel o la ropa.
Ver sección 8 para el equipo de protección personal.
Fumar, comer y beber debe prohibirse en el área de aplicación.
Tomar medidas de precaución contra las descargas electrostáticas.
Provea de suficiente intercambio de aire y/o de extracción en los lugares de trabajo.
Abra el tambo con precaución, ya que el contenido puede estar presurizado.
Las mujeres embarazadas o en edad de concebir no deben exponerse a este producto.
Adopte las acciones necesarias para evitar descargas de electricidad estática (que podrían ocasionar la inflamación de los vapores orgánicos).
Cuando se manejen productos químicos, siga las medidas estándar de higiene. |
| Condiciones para el almacenaje seguro | : Entrada prohibida a toda persona no autorizada.
Almacénelo en el envase original.
Mantenga en un lugar bien ventilado.
Los contenedores que se abren deben ser cuidadosamente resellados y mantenerlos en posición vertical para evitar fugas.
Observar las indicaciones de la etiqueta.
Almacenar en conformidad con la reglamentación local. |

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Sika® Diluyente EP



Versión 0.0 Fecha de revisión: 0000/00/00 Número de HDS: 100000012791 Fecha de la última revisión: -
Fecha de la primera emisión: 2017/08/31

8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

Componentes con parámetros de control en el área de trabajo

Componentes	CAS No.	Tipo de valor (Forma de exposición)	Parámetros de control / Concentración permisible	Bases
xileno	1330-20-7	TWA	100 ppm	ACGIH
		STEL	150 ppm	ACGIH
2-etoxietanol	110-80-5	TWA	5 ppm	ACGIH
alcohol etílico	64-17-5	TWA	1.000 ppm	ACGIH
		STEL	1.000 ppm	ACGIH
butanona	78-93-3	TWA	200 ppm	ACGIH
		STEL	300 ppm	ACGIH

Protección personal

- Protección respiratoria : Utilice protección respiratoria a menos que exista una ventilación de escape adecuada o que la evaluación de la exposición indique que el nivel de exposición está dentro de las pautas recomendadas.
La clase de filtro para el respirador debe ser adecuada para la concentración máxima prevista del contaminante (gas/vapor/aerosol/partículas) que puede presentarse al manejar el producto. Si se excede esta concentración, se debe utilizar un aparato respiratorio autónomo.
- Protección de las manos : Guantes químico-resistentes e impermeables que cumplan con estándares aprobados deben ser utilizados cuando se manejen productos químicos y la evaluación del riesgo indica que es necesario.
- Protección de los ojos : Equipo de protección ocular que cumpla con estándares aprobados debe ser utilizado cuando la evaluación del riesgo indica que es necesario.
- Protección de la piel y del cuerpo : Elegir la protección para el cuerpo según sus características, la concentración y la cantidad de sustancias peligrosas, y el lugar específico de trabajo.
- Medidas de higiene : Evite el contacto con la piel, ojos y ropa.
No coma ni beba durante su utilización.
No fume durante su utilización.
Lávese las manos antes de los descansos e inmediatamente después de manipular la sustancia.

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

- Aspecto : líquido
- Color : incoloro
- Olor : característico
- Umbral de olor : Sin datos disponibles

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Sika® Diluyente EP



Versión 0.0 Fecha de revisión: 0000/00/00 Número de HDS: 100000012791 Fecha de la última revisión: -
Fecha de la primera emisión: 2017/08/31

pH	:	aprox. 7, (20 °C (20 °C))
Punto de fusión/rango / Punto de congelación	:	Sin datos disponibles
Punto / intervalo de ebullición	:	Sin datos disponibles
Punto de inflamación	:	> 30 °C (30 °C) Método: copa cerrada
Índice de evaporación	:	Sin datos disponibles
Inflamabilidad (sólido, gas)	:	Sin datos disponibles
Límite superior de explosividad	:	7 %(v)
Límite inferior de explosividad	:	1 %(v)
Presión de vapor	:	7,9993 hPa (7,9993 hPa)
Densidad relativa de vapor	:	Sin datos disponibles
Densidad	:	aprox. 0,9 g/cm ³ (20 °C (20 °C) ())
Solubilidad		
Hidrosolubilidad	:	Sin datos disponibles
Solubilidad en otros disolventes	:	Sin datos disponibles
Coefficiente de partición: (n-octanol/agua)	:	Sin datos disponibles
Temperatura de auto-inflamación	:	Sin datos disponibles
Temperatura de descomposición	:	Sin datos disponibles
Viscosidad		
Viscosidad, dinámica	:	Sin datos disponibles
Viscosidad, cinemática	:	>= 20,5 mm ² /s (40 °C)
Propiedades explosivas	:	Sin datos disponibles
Peso molecular	:	Sin datos disponibles

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad : No se conoce ninguna reacción peligrosa bajo condiciones de uso normal.

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Sika® Diluyente EP



Versión 0.0 Fecha de revisión: 0000/00/00 Número de HDS: 100000012791 Fecha de la última revisión: -
Fecha de la primera emisión: 2017/08/31

Estabilidad química : El producto es químicamente estable.

Posibilidad de reacciones peligrosas : Estable bajo las condiciones de almacenamiento recomendadas.
Los vapores pueden formar una mezcla explosiva con el aire.

Condiciones a evitar : Calor, llamas y chispas.

Materiales incompatibles : Sin datos disponibles

No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Toxicidad aguda

Componentes:

xileno:

Toxicidad Oral Aguda : DL50 Oral (Rata): 3.523 mg/kg

Toxicidad dérmica aguda : LD50 Dermico (Conejo): 1.700 mg/kg

butanona:

Toxicidad Oral Aguda : DL50 Oral (Rata): 3.300 mg/kg

Toxicidad aguda por inhalación : CL50 (Rata): 36 mg/l
Tiempo de exposición: 4 h
Prueba de atmosfera: vapor

Toxicidad dérmica aguda : LD50 Dermico (Conejo): > 5.000 mg/kg

12. INFORMACIÓN ECOTOXICOLÓGICA

Ecotoxicidad

Componentes:

xileno:

Toxicidad para peces : (Oncorhynchus mykiss (trucha irisada)): 3,3 mg/l
Tiempo de exposición: 96 h

Persistencia y degradabilidad

Sin datos disponibles

Potencial bioacumulativo

Sin datos disponibles

Movilidad en suelo

Sin datos disponibles

Otros efectos nocivos

Producto:

Información ecológica complementaria : No existe ningún dato disponible para ese producto.

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Sika® Diluyente EP



Versión	Fecha de revisión:	Número de HDS:	Fecha de la última revisión: -
0.0	0000/00/00	100000012791	Fecha de la primera emisión: 2017/08/31

13. INFORMACIÓN RELATIVA A LA ELIMINACIÓN DE LOS PRODUCTOS

Métodos de eliminación

- Residuos : Evite que el producto penetre en los desagües, tuberías, o la tierra (suelos).
No contamine los estanques, cursos de agua o zanjas con el producto químico o el contenedor utilizado.
Envíese a una compañía autorizada para la gestión de residuos.
- Envases contaminados : Vacíe el contenido restante.
Eliminar como producto no usado.
No reutilice los recipientes vacíos.
No queme, ni utilice un soplete de corte, en el tambor vacío.
-

14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Regulaciones internacionales

UNRTDG

- Número ONU : UN 1993
Designación oficial de transporte : FLAMMABLE LIQUID, N.O.S.
Clase : 3
Grupo de embalaje : III
Etiquetas : 3

IATA-DGR

- No. UN/ID : UN 1993
Designación oficial de transporte : Flammable liquid, n.o.s.
Clase : 3
Grupo de embalaje : III
Etiquetas : Flammable Liquids
Instrucción de embalaje (avión de carga) : 366

Código-IMDG

- Número ONU : UN 1993
Designación oficial de transporte : FLAMMABLE LIQUID, N.O.S.
Clase : 3
Grupo de embalaje : III
Etiquetas : 3
Código EmS : F-E, S-E
Contaminante marino : no

Transporte a granel de acuerdo con el Anexo II de MARPOL 73/78 y el Código IBC

No aplicable para el producto tal y como se proveyó.

15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Reglamentación medioambiental, seguridad y salud específica para la sustancia o mezcla

- Convención Internacional sobre las Armas Químicas (CWC) Programas sobre los Productos Químicos Tóxicos : No aplicable

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Sika® Diluyente EP



Versión	Fecha de revisión:	Número de HDS:	Fecha de la última revisión: -
0.0	0000/00/00	100000012791	Fecha de la primera emisión: 2017/08/31

xicos y los Precursores (Louisiana Administrative Code, Title 33, Part V Section 10101 et. seq.)

16. OTRA INFORMACIÓN INCLUIDAS LAS RELATIVAS A LA PREPARACIÓN Y ACTUALIZACIÓN DE LAS HOJAS DE DATOS DE SEGURIDAD

Texto completo de otras abreviaturas

AICS - Inventario Australiano de Sustancias Químicas; ANTT - Agencia Nacional para Transporte Terrestre de Brasil; ASTM - Sociedad Estadounidense para la Prueba de Materiales; bw - Peso corporal; CMR - Carcinógeno, mutágeno o tóxico para la reproducción; CPR - Reglamentaciones para productos controlados; DIN - Norma del Instituto Alemán para la Normalización; DSL - Lista Nacional de Sustancias (Canadá); ECx - Concentración asociada con respuesta x%; ELx - Tasa de carga asociada con respuesta x%; EmS - Procedimiento de emergencia; ENCS - Sustancias Químicas Existentes y Nuevas (Japón); ErCx - Concentración asociada con respuesta de tasa de crecimiento x%; ERG - Guía de respuesta en caso de emergencia; GHS - Sistema Globalmente Armonizado; GLP - Buenas Prácticas de Laboratorio; IARC - Agencia Internacional para la investigación del cáncer; IATA - Asociación Internacional de Transporte Aéreo; IBC - Código internacional para la construcción y equipamiento de Embarcaciones que transportan químicos peligrosos a granel; IC50 - Concentración inhibitoria máxima media; ICAO - Organización Internacional de Aviación Civil; IECSC - Inventario de Sustancias Químicas en China; IMDG - Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas; IMO - Organización Marítima Internacional; ISHL - Ley de Seguridad e Higiene Industrial (Japón); ISO - Organización Internacional para la Normalización; KECI - Inventario de Químicos Existentes de Corea; LC50 - Concentración letal para 50% de una población de prueba; LD50 - Dosis letal para 50% de una población de prueba (Dosis letal mediana); MARPOL - Convenio Internacional para prevenir la Contaminación en el mar por los buques; n.o.s. - N.E.P.: No especificado en otra parte; Nch - Normas Chilenas; NO(A)EC - Concentración de efecto (adverso) no observable; NO(A)EL - Nivel de efecto (adverso) no observable; NOELR - Tasa de carga de efecto no observable; NOM - Norma Oficial Mexicana; NTP - Programa Nacional de Toxicología; NZIoC - Inventario de Químicos de Nueva Zelanda; OECD - Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico; OPPTS - Oficina para la Seguridad Química y Prevención de Contaminación; PBT - Sustancia persistente, bioacumulativa y tóxica; PICCS - Inventario Filipino de Químicos y Sustancias Químicas; (Q)SAR - Relación estructura-actividad (cuantitativa); REACH - Reglamento (EC) No 1907/2006 del Parlamento y Consejo Europeos con respecto al registro, evaluación autorización y restricción de químicos; SADT - Temperatura de descomposición autoacelerada; SDS - Hoja de datos de seguridad; TCSI - Inventario de Sustancias Químicas de Taiwán; TDG - Transporte de artículos peligrosos; TSCA - Ley para el Control de Sustancias Tóxicas (Estados Unidos); UN - Naciones Unidas; UNRTDG - Recomendaciones para el Transporte de Mercancías Peligrosas de las Naciones Unidas; vPvB - Muy persistente y muy bioacumulativo; WHMIS - Sistema de información sobre materiales peligrosos en el trabajo

La información contenida en este ficha de datos de seguridad corresponde a nuestro nivel de conocimiento en el momento de su publicación. Quedan excluidas todas las garantías. Se aplicaran nuestras condiciones generales de venta en vigor. Por favor, consulte la Hoja de Datos del Producto antes de su uso y procesamiento.

PY / 1X